



金榜图书

JINBANG BOOKS · SINCE 1997

2014 赵敏 考研英语大冲关系列之 1

权威 · 高效 · 专业 · 实用

# 考研英语 词汇与难句 大冲关

主编◎赵敏 副主编◎晓林

综观真题阅读 ► 归纳核心词汇 ► 深度剖析难句

——真题为本，直击要点，帮助考生快速提升英语阅读理解实际水平！

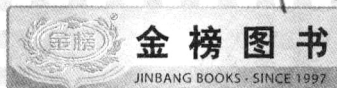


北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



H319.34  
20134



阅 览

2014 赵敏 考研英语大冲关系列之1

权威 · 高效 · 专业 · 实用

# 考研英语 词汇与难句 大冲关

主编◎赵敏 副主编◎晓林



 北京理工大学出版社  
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

版权专有 侵权必究

---

图书在版编目 (CIP) 数据

考研英语词汇与难句大冲关 / 赵敏主编. —北京:  
北京理工大学出版社, 2012.11

ISBN 978-7-5640-6857-8

I. ①考… II. ①赵… III. ①英语—研究生—入学考试  
—自学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 238336 号

---

---

出版发行 / 北京理工大学出版社

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010)68914775 (办公室) 68944990 (批销中心) 68911084 (读者服务部)

网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 保定市中画美凯印刷有限公司

开 本 / 787 毫米×1092 毫米 1/16

印 张 / 27.5

字 数 / 600 千字

版 次 / 2012 年 11 月第 1 版 2012 年 11 月第 1 次印刷

责任校对 / 周瑞红

定 价 / 45.00 元

责任印制 / 边心超

---

图书出现印装质量问题, 本社负责调换

# 考研寄语

亲爱的广大考生们：

大家辛苦了！在人生的奋斗中，人人都难免经历一些波折。蓦然回首，突然我明白：在川流不息的人群中、在你上我下的竞争中，在车水马龙的喧嚣中、在色彩斑斓的生活中，我们似乎缺少了什么，而这个“什么”却又是如此得珍贵而难得，“她”的名字就是“坚持”，执着地坚持，默默地坚持，微笑地坚持……

在我走过的二十多年英语学习及教学的道路上，我更体会到了“她”的意义。

“考研”这两个字总能让我们产生出一种莫名的心跳和冲动，挑战它！我们坚定地走着！是对我们自身能力的挑战，是对我们未来命运的一搏，是在属于我们的时代乐章中留下属于自己的音符，我的青春跟随我的心！我们坚定地走着！

当我走过这段心路历程，低头沉思片刻，我很富有！打开人生的行囊，我手捧着坚持，微笑了！我体会到了快乐、淡定和满足。小心翼翼地将“她”放入我的行囊，面带自信的微笑，我又上路了！

让我们一起同行！让坚持永远与你我相伴！我们不孤单，因为我们身边无数的他（她）；我们不恐惧，因为我们的方向是我们的方向；我们不放弃，因为我们要用坚持来谱写时代最华彩的乐章！

不做昙花一时艳，  
愿化梅花傲雪天，  
不羡明月借日辉，  
唯承北斗耀九天。

赵 敏

2012 年 10 月

新浪微博：@敏敏考研



# 前言

纵观考研英语复习资料，品种繁多浩如烟海，其中历年真题最具权威性，最能反映考研英语的命题思路和趋势，考生应重视历年真题的作用。《考研英语词汇与难句大冲关》严格按照考研英语最新大纲的要求，结合编者多年的授课经验及众多读者意见的基础上编制而成，力求把历年真题变成一个细读范本献给广大考生。

全书共分为十二个单元。每个单元分为四个部分：阅读真题、单词解析、难句分析、全文翻译。本书有以下特色：

## 1. 重点 ★ 非常突出

本书最大的特点就是**以真题为本，直击要点**。引导考生以真题为基础，展开对词汇和难句的复习，使考生能够分清主次，并抓住考研词汇与难句复习的重中之重，使得复习更具有针对性，进而达到举一反三、触类旁通的效果，帮助考生快速提升英语阅读理解实际水平。

## 2. 解析 ★ 非常深入

单词解析部分，不仅给出了文中含义，还有扩充含义、经典例句以及常见搭配等来辅助学习词汇。通过这一部分的学习，考生不仅能准确理解同一词汇在不同上下文中的精确含义，还能全面掌握单词用法，帮助考生成功冲关词汇！

难句分析部分，编者从阅读真题中选出在语法结构和表达上都颇具难度的句子，分析语法结构，点拨句子难点，给出全句翻译。在提高考生分析句子结构的能力的同时，培养考生正确的英语阅读方式，帮助考生成功冲关长难句！

## 3. 内容 ★ 非常全面

本书选取了12年的考研英语真题，以真题中阅读理解部分为范本，进行词汇和难句的分析。每篇文章的单词注释达60个之多，据编者粗略统计，该部分基本囊括了考研大纲中最核心的3000词汇。难句分析采用“层层分析法”，由浅入深，层层深入，将长难句化简为繁，提升考生阅读能力的同时，对考生翻译水平的提高也有较大的帮助。

最后，愿本书能帮助考生成功冲关词汇与难句，使考研英语复习省时、省力且成效显著。尽管在编辑过程中我们力求精益求精，但仍会有许多不足之处，希望读者多提批评与建议。

编者

# 目录

2001 年词汇与难句大冲关 .....	1
2002 年词汇与难句大冲关 .....	49
2003 年词汇与难句大冲关 .....	87
2004 年词汇与难句大冲关 .....	118
2005 年词汇与难句大冲关 .....	146
2006 年词汇与难句大冲关 .....	184
2007 年词汇与难句大冲关 .....	217
2008 年词汇与难句大冲关 .....	256
2009 年词汇与难句大冲关 .....	286
2010 年词汇与难句大冲关 .....	319
2011 年词汇与难句大冲关 .....	355
2012 年词汇与难句大冲关 .....	388

# 2001年 词汇与难句大冲关

## Text 1

Specialization<sup>1</sup> can be seen as a response<sup>2</sup> to the problem of an increasing accumulation<sup>3</sup> of scientific knowledge. By splitting<sup>4</sup> up the subject<sup>5</sup> matter<sup>6</sup> into smaller units, one man could continue<sup>7</sup> to handle<sup>8</sup> the information and use it as the basis<sup>9</sup> for further<sup>10</sup> research. But specialization was only one of a series<sup>11</sup> of related<sup>12</sup> developments in science affecting the process<sup>13</sup> of communication<sup>14</sup>. Another was the growing professionalisation<sup>15</sup> of scientific activity.

No clear-cut distinction<sup>16</sup> can be drawn between professionals<sup>17</sup> and amateurs<sup>18</sup> in science; exceptions<sup>19</sup> can be found to any rule. Nevertheless<sup>20</sup>, the word 'amateur' does carry a connotation<sup>21</sup> that the person concerned<sup>22</sup> is not fully integrated<sup>23</sup> into the scientific community<sup>24</sup> and, in particular<sup>25</sup>, may not fully share its values<sup>26</sup>. The growth of specialization in the nineteenth century, with its consequent<sup>27</sup> requirement<sup>28</sup> of a longer, more complex<sup>29</sup> training, implied<sup>30</sup> greater problems for amateur participation<sup>31</sup> in science. The trend<sup>32</sup> was naturally most obvious<sup>33</sup> in those areas of science based<sup>34</sup> especially on a mathematical<sup>35</sup> or laboratory<sup>36</sup> training, and can be illustrated<sup>37</sup> in terms of the development of geology<sup>38</sup> in the United Kingdom.

A comparison<sup>39</sup> of British geological<sup>40</sup> publications over the last century and a half reveals<sup>41</sup> not simply an increasing emphasis<sup>42</sup> on the primacy<sup>43</sup> of research, but also a changing definition<sup>44</sup> of what constitutes<sup>45</sup> an acceptable<sup>46</sup> research paper. Thus, in the nineteenth century, local geological studies represented<sup>47</sup> worthwhile<sup>48</sup> research in their own right; but, in the twentieth century, local studies have increasingly become acceptable to professionals only if they incorporate<sup>49</sup>, and reflect<sup>50</sup> on, the wider geological picture. Amateurs, on the other hand, have continued to pursue<sup>51</sup> local studies in the old way. The overall<sup>52</sup> result has been to make entrance<sup>53</sup> to professional geological journals harder for amateurs, a result that has been reinforced<sup>54</sup> by the widespread<sup>55</sup> introduction of refereeing<sup>56</sup>, first by national journals<sup>57</sup> in the nineteenth century and then by several local geological journals in the twentieth century. As a logical<sup>58</sup> consequence of this development, separate journals have now appeared aimed<sup>59</sup> mainly towards either professional or amateur readership<sup>60</sup>. A rather similar<sup>61</sup> process of differentiation<sup>62</sup> has led to professional geologists coming together nationally within one or two specific societies, whereas<sup>63</sup> the amateurs have tended<sup>64</sup> either to remain<sup>65</sup> in local societies or to come together nationally in a different way.

Although the process of professionalisation and specialization was already well under way in British geology during the nineteenth century, its full consequences were thus delayed<sup>66</sup> until the twentieth century. In science generally, however, the nineteenth century must be reckoned<sup>67</sup> as the crucial<sup>68</sup> period for this change in the structure<sup>69</sup> of science.



### 单词解析

#### 1. specialization [ˌspeʃəlaɪzeɪʃən]

【文中用法】n. 专业化

【其他用法】n. 特殊性

You have a very specialization of your brain in the centre called the fovea. 你

的大脑中心,有一个叫做中央凸的部位具有特殊的作用。

#### 2. response [rɪs'pɒns]

【文中用法】n. 响应,反应

【其他用法】n. [电子学]灵敏度

### 3. accumulation [ækju:mju'leɪʃ(ə)n]

【文中用法】*n.* 累积, 积累

【其他用法】*n.* 积聚的一堆; 聚积物, 堆积物, 累积物

### 4. split [split]

【文中用法】*vi.* 分离, 分开

【其他用法】*vt.* 撕裂, 使破裂

The flag on the building was split by the wind. 楼顶上的旗子被大风撕破了。

*n.* ① 劈开, 裂缝

The plastic-covered seat has a few small splits around the corners. 有塑料套的那个座位的角边周围有几处小裂缝。

② 分歧

They accused both radicals and conservatives of trying to provoke a split in the party. 他们指责激进人士和保守人士都企图挑起党内分歧。

### 5. subject ['sʌbdʒɪkt]

【文中用法】*n.* 主题, 科目

【其他用法】*n.* ① 实验对象

"White noise" was played into the subject's ears through headphones. "白色噪音"通过耳机被送进实验对象的耳朵里。

② (绘画、摄影等的) 题材

Sailboats and fish are popular subjects for local artists. 帆船和鱼是当地艺术家们喜爱的题材。

*adj.* 易受...影响的

Prices may be subject to alteration. 价格可能会受变更影响。

### 6. matter ['mætə]

【文中用法】*n.* 物质, (subject matter) 主题, 题材, 主要问题

【其他用法】*n.* 事情

Business matters drew him to Louisville. 生意上的事情吸引他去路易斯维尔。

*vi.* 要紧, 有关系

As long as staff members are well-groomed, it does not matter how long their hair is. 只要工作人员打扮整齐, 他们的头发多长不要紧。

### 7. continue [kən'tɪnju:]

【文中用法】*vt.* 继续

【其他用法】*vi.* 继续 (原有工作或状态),

He had hoped to continue as a full-time career officer. 他原本希望继续当全职警官。

### 8. handle ['hændl]

【文中用法】*vt.* 处理

【其他用法】*vt.* ① 负责

She handled travel arrangements for the press corps during the presidential campaign. 她负责安排新闻报道团在总统竞选期间的出行事宜。

② 拿, 用手移动

Wear rubber gloves when handling cat litter. 捡拾猫粪时要带橡皮手套。

*n.* 柄, 门把手

I turned the handle and found the door was open. 我转动把手, 发现门是开着的。

### 9. basis ['beɪsɪs]

【文中用法】*n.* 基础

【其他用法】*n.* 依据

Japan attempts to secure the legal basis to send troops overseas. 日本企图取得往海外派遣军队的法律依据。

【搭配】on the basis of 基于, 依据

### 10. further ['fɜ:ðə]

【文中用法】*adj.* 更远的, 深一层的

【其他用法】*vt.* 推进

Education needn't only be about furthering your career. 教育不必只是与推进你的事业有关。

*adv.* 在更大程度上, 更进一步地

The rebellion is expected to further damage the country's image. 该叛乱预计会进一步损害该国的形象。

### 11. series ['siəri:z]

【文中用法】*n.* 一系列, 一连串

【其他用法】*n.* [电] 串联

In the series circuit, the electric current can take only one path. 在串联电路中, 电流只有一条流动途径, 没有分支。

【搭配】series circuit 串联电路



## 12. related [ri'leitid]

文中用法 *adj.* 相关的, 有关联的

其他用法 *adj.* ① 有亲属关系的

The children, although not related to us by blood, had become as dear to us as our own. 这些孩子, 虽然和我们没有血缘上的亲属关系, 也变得像我们亲生的一样亲了。

② (语言) 同源的

He recognized that Sanskrit, the language of India, was related very closely to Latin, Greek, and the Germanic and Celtic languages. 他认识到梵语, 即印度的语言, 与拉丁语、希腊语、日尔曼语和凯尔特语密切同源。

## 13. process ['prəuses]

文中用法 *n.* 过程

其他用法 *vt.* ① 加工 (原材料、食品)

The material will be processed into plastic pellets. 该原料将被加工成塑料颗粒。

② 处理 (信息)

They have the facilities to process the data, and the right to publish the results. 他们有处理数据的设备和公布结果的权利。

搭配 data processing 数据处理

## 14. communication [kə'mju:ni'keiʃn]

文中用法 *n.* 交流

其他用法 *n.* ① 信息

The ambassador has brought with him a communication from the president. 该大使从总统那里带来了一则信息。

② 通信, 通讯

This increases the communication between the database and the application. 这增加了数据库与应用之间的通信成本。

搭配 communication satellite 通信卫星

## 15. professionalisation [prə'feʃənl]

文中用法 *n.* 专业化, 职业化

搭配 teacher professionalisation 教师

专业化

## 16. distinction [dis'tɪŋkʃən]

文中用法 *n.* 区别, 差别

其他用法 *n.* ① 荣誉

The award was established in 1902 as a special distinction for eminent men and women. 该奖设立于 1902 年, 作为特别荣誉颁给杰出的男士和女士。

② 卓越

Lewis emerges as a composer of distinction and sensitivity. 刘易斯脱颖而出, 成为一位有卓越能力和敏锐度的作曲家。

搭配 with distinction 以杰出的表现, 以优异成绩

## 17. professional [prə'feʃənəl]

文中用法 *n.* 专业人员

其他用法 *adj.* ① 有关职业的

His professional career started at Colgate University. 他的职业生涯始于科尔盖特大学。

② 专业的 (人士)

People expect to be highly qualified professional ones like doctors and engineers. 人们期望成为像医生和工程师这样高资历的专业人士。

## 18. amateur ['æmətə(:), æmətjuə]

文中用法 *n.* 业余爱好者, 非专业人员

其他用法 *adj.* 业余的, 外行的

A fellow journalist once told me that if you are not writing every day, then you are an amateur storyteller. 一个同行的记者曾经告诉我, 如果你不每天写写, 那么你是一个业余故事员。

搭配 amateur photographer 业余摄影师, 摄影爱好者

## 19. exception [ik'sepʃən]

文中用法 *n.* 例外

搭配 with the exception of 除了...以外  
without exception 无例外地, 一律

## 20. nevertheless [ˌnevəðə'les]

文中用法 *adv.* 虽然如此

21. connotation [kənəu'teɪʃən]

【文中用法】*n.* 暗示, 隐含意义

【其他用法】*n.* 内涵

What is the nature and connotation of the balanced development? 均衡发展 的性质和内涵是什么?

22. concerned [kən'sə:nd]

【文中用法】*adj.* 有关(方面), 被牵连的

【其他用法】*adj.* 担心的, 认为重要的, 关注的

We were very concerned to keep the staff informed about what we were doing. 我们很注重让员工随时了解我们正在做的事情。

【搭配】concerned about 关心, 担忧

23. integrate ['ɪntɪgreɪt]

【文中用法】*vt.* 使成为整体, 使结合

【其他用法】*vt.* 使融入

Integrating the kids with the community, finding them a role, is essential. 使孩子融入社区并为他们找到某个角色非常必要。

【搭配】integrate with 与...结合在一起  
integrate into 融入

24. community [kə'mju:nɪti]

【文中用法】*n.* 团体, 界

【搭配】international community 国际社会; 国际共同体  
business community 商界, 工商业界

【其他用法】*n.* ① 社区

② 团体精神

Two of our greatest strengths are diversity and community. 我们的两个最大优点是多样性和团体精神。

25. particular [pə'tɪkjələ]

【文中用法】*adj.* 特别的, 特定的, 特指的, (in particular) 特别

【其他用法】*adj.* ① 挑剔的

Ted was very particular about the colors he used. 特德对于他使用的颜色是非常挑剔的。

② 独特的, 尤其的

Fatigue is a particular problem for

women. 疲劳是女性特有的问题。

26. value ['vælju:, -ju]

【文中用法】*n.* 价值

【其他用法】*n.* ① 重要性

The value of this work experience should not be underestimated. 这项工作经验的重要性不应该被低估。

【搭配】of value 重要的

of no value 不重要的

② [pl.] 价值观念

The countries of South Asia also share many common values. 南亚各国也有许多共同的价值观念。

*vt.* 重视, 珍视

If you value your health then you'll start being a little kinder to yourself. 如果你重视自己的健康, 你就要开始对自己好一点。

27. consequent ['kɒnsɪkwənt]

【文中用法】*adj.* 随之发生的, 后来的, 作为结果的

28. requirement [rɪ'kwaɪəmənt]

【文中用法】*n.* 要求, 必要条件

【其他用法】*n.* 必需品, 需要

Variations of this program can be arranged to suit your requirements. 这个软件可以被设置成各种各样的形式以适应你们的需要。

【搭配】requirement for 需要

quality requirement 质量要求

29. complex ['kɒmpleks]

【文中用法】*adj.* 复杂的

【其他用法】*adj.* 合成的, 复合的

In English, sentences include simple sentences and complex sentences. 英语中有简单句和复杂句。

*n.* 复合体, 综合设施

It is a plan for constructing a new stadium and leisure complex. 这是一个修建新体育场和休闲中心的计划。

30. imply ['ɪm'plaɪ]

【文中用法】*vt.* 隐含, 暗示

【其他用法】*vt.* 意味着

Exports in June rose 1.5%, implying

that the economy was stronger than many investors had realized. 6月份的出口额增加了1.5%,这意味着经济比许多投资者所了解的要强劲。

### 31. participation [pɑːtisi'peɪʃən]

**文中用法** *n.* 参与, 参加

**搭配** participation in 参加  
participation rate 参与率

### 32. trend [trend]

**文中用法** *n.* 趋势, 倾向

**其他用法** *n.* 规范, 风尚, 时尚

The record has already proved a success and may well start a trend. 该唱片已证明大获成功, 并且很可能会引导潮流。

### 33. obvious ['ɒvviəs, -vjəs]

**文中用法** *adj.* 明显的, 显著的

**其他用法** *adj.* 无新意的, 平淡无奇的

There are some very obvious phrases that we all know or certainly should know better than to use. 我们都知道或是肯定应该知道有些说法已毫无新意, 最好避免使用。

### 34. base [beɪs]

**文中用法** *vt.* 以...为基础

**搭配** base on 基于, 以...为根据; 在...基础上

**其他用法** *n.* ①底边, 底部, 底座

The mattress is best on a solid bed base. 床垫最好放在结实的床座上。

②基础

The post will give him a powerful political base from which to challenge the Kremlin. 这个职位将为他挑战克里姆林宫提供一个有力的政治基础。

③(军事)基地

Gunfire was heard at an army base close to the airport. 在临近机场的一个军事基地听到了枪声。

### 35. mathematical [ˌmæθi'mætɪkəl]

**文中用法** *adj.* 数学的

**搭配** mathematical model 数学模型  
mathematical analysis 数学分析

**其他用法** *adj.* 可能性极小的

**搭配** a mathematical chance. 极小的可能

### 36. laboratory [lə'bɒrətəri, 'læbərətəri]

**文中用法** *n.* 实验室, 研究室

**搭配** laboratory test 实验试验

laboratory experiment 室内试验, 实验室实验

### 37. illustrate ['ɪləstreɪt]

**文中用法** *vt.* 说明

**其他用法** *vt.* ①阐明, 举例说明

Throughout, she illustrates her analysis with excerpts from discussions. 自始至终, 她摘引讨论内容来阐明她的分析。

②给书加插图

She went on to art school and is now illustrating a book. 她接着上了美术学校, 现在正在给一本书画插图。

### 38. geology [dʒi'ɒlədʒi]

**文中用法** *n.* 地质学

**其他用法** *n.* 地质情况

the students went to study the geology of that region. 学生们去研究那个地区的地质情况。

### 39. comparison [kəm'pærɪsn]

**文中用法** *vt.* 比较, 对照

**搭配** in comparison to/with 相比之下, 与...比较

### 40. geological [dʒiə'lɒdʒɪkəl]

**文中用法** *adj.* 地质的, 地质学的

**搭配** geological structure 地质构造  
geological exploration 地质勘探, 地质勘察, 地质勘测

### 41. reveal [ri'vi:l]

**文中用法** *vt.* 显示, 揭露

**其他用法** *vt.* 透露

However, he declined to reveal everything about his diet. 然而, 他拒绝透露任何有关他的饮食。

### 42. emphasis ['emfəsis]

**文中用法** *n.* 重点

**搭配** put emphasis on 重视, 强调

lay emphasis on 强调, 把重点放在...

**其他用法** *n.* 重音

The emphasis is on the first syllable of the last word. 重音是在最末一个单词的第一个音节上。

#### 43. primacy ['praɪməsi]

**文中用法** *n.* 重要性

**其他用法** *n.* ① 首位, 第一位

We should highly value the primacy of planning. 我们应当高度重视计划优先原则。

② (英国教会) 大主教的职务

#### 44. definition [ˌdefɪˈniʃən]

**文中用法** *n.* 定义

**搭配** by definition 按照定义; 当然地, 明显地

**其他用法** *n.* 清晰度

The first speakers at the conference criticized Prof. Johnson's new program for lack of definition. 会上的首批发言者批评约翰逊教授的新项目没有清晰度。

#### 45. constitute ['kɒnstɪtju:t]

**文中用法** *vt.* 组成, 构成

**其他用法** *vt.* 设立, 成立(委员会、政府等)

The accused will appear before a specially constituted military tribunal. 被告将会面临特别军事法庭的审判。

#### 46. acceptable [ək'septəbl]

**文中用法** *adj.* 可接受的, 合意的, 可忍受的

**搭配** acceptable quality 合格质量, 可接受的质量

#### 47. represent [ˌrɪˈprezɪnt]

**文中用法** *vt.* 代表, 表现

**其他用法** *vt.* 描写, 描绘

The popular press tends to represent him as an environmental guru. 大众媒体倾向于把他描绘成环保领袖。

#### 48. worthwhile [ˈwɜːð(h)waɪl]

**文中用法** *adj.* 值得做的, 值得花时间的

**搭配** be worthwhile to do ... 值得做...

#### 49. incorporate [ɪn'kɔ:pəreɪt]

**文中用法** *vt.* 包含, 吸收

**其他用法** *vt.* 使并入, 合并

The agreement would allow the rebels to be incorporated into a new national police force. 该协议将允许叛军并入一支新的国家警察部队。

#### 50. reflect [rɪ'flekt]

**文中用法** *vt.* 反映, 表现

**其他用法** *vt.* 反射

The sun reflected off the snow-covered mountains. 阳光从被雪覆盖的山峦反射回来。

*vi.* 深思

We should all give ourselves time to reflect. 我们都应该给自己时间来深思。

**搭配** reflect on sth. 深思...

#### 51. pursue [pə'sju:]

**文中用法** *vt.* 继续, 从事

**其他用法** *vt.* ① 追求, 努力实现

He will pursue a trade policy that protects American workers. 他将努力实行保护美国工人的贸易政策。

② 追问

If your original request is denied, don't be afraid to pursue the matter. 如果你最初的要求被拒绝了, 不要害怕去追问这件事情。

③ 追赶

She pursued the man who had stolen a woman's bag. 她追赶那个偷了一个妇女提包的男人。

#### 52. overall ['əʊvəɜ:l]

**文中用法** *adj.* 全部的, 全体的, 一切在内的

**搭配** overall situation 大局, 总体形势  
overall planning 整体规划, 全面规划

**其他用法** *n.* 工装裤

An elderly man dressed in faded overalls took the witness stand. 一位身着褪色工装裤的老人站在了证人席上。

#### 53. entrance [ɪn'tra:ns]

**文中用法** *n.* 进入, 进入许可



**搭配** entrance examination 入学考试

make an entrance into 进入, 涉入, 跻身

**其他用法** *n.* ① 入口

He was driven out of a side entrance with his hand covering his face. 他被从边门赶了出来, 一只手还捂着脸。

② 出场

When he made his entrance on stage there was uproar. 他出场时哗然。

#### 54. reinforce [ˈriːnʃəʊs]

**文中用法** *vt.* 加强, 巩固, 强化

**搭配** reinforce the management 加强管理

**其他用法** *vt.* 增援

Both sides have been reinforcing their positions after yesterday's fierce fighting. 在昨天的激战后, 双方一直在增援各自的阵地。

#### 55. widespread [ˈwaɪdspreɪd, -ˈspred]

**文中用法** *adj.* 普遍的, 广泛的, 分布广泛的

#### 56. referee [ˌrefəˈriː]

**文中用法** *n.* 评审制度

#### 57. journal [ˈdʒəːnl]

**文中用法** *n.* 日报, 杂志

**其他用法** *n.* 日记

People confide to their journal. 人们在日记中倾吐心事。

#### 58. logical [ˈlɒdʒɪkəl]

**文中用法** *adj.* 合逻辑的, 合理的

**搭配** logical thinking 逻辑思维, 逻辑思考

logical relation 逻辑关系, 逻辑关系式

#### 59. aim [eɪm]

**文中用法** *vt.* 目标在于, 把...对准

**搭配** aim for sth. 以...为目标

aim to do sth. 以...为目标

**其他用法** *vt.* ① 针对

His message was aimed at the undecided middle ground of Israeli politics. 他所传达的信息针对的是以色列政坛中尚未表态的中间派。

② 旨在

The new measures are aimed at tightening existing sanctions. 这些新措施旨在加强现行的制裁。

*n.* 目的

The aim of the festival is to increase awareness of Hindu culture and traditions. 这个庆祝活动的目的是增强人们对印度文化和传统的认识。

#### 60. readership [ˈriːdəʃɪp]

**文中用法** *n.* 读者人数, 高级讲师的职务

#### 61. similar [ˈsɪmələ]

**文中用法** *adj.* 相似的, 类似的

**搭配** in a similar way 按同样的方式  
similar terms 类似项, 同类项

#### 62. differentiation [ˌdɪfəˈrenʃiˈeɪʃən]

**文中用法** *n.* 变异, 分化

**其他用法** *n.* 辩证

The differentiation of Yin and Yang syndrome is most essential and complicated. 阴阳辩证是最基本的、也是最复杂的辩证方法。

#### 63. whereas [(h)wəʊəˈæz]

**文中用法** *conj.* 然而, 鉴于, 反之

#### 64. tend [tend]

**文中用法** *vt.* 趋向, 倾向

**搭配** tend to do sth. 倾向于做某事

**其他用法** *vt.* ① 个人认为, 觉得

I tend to think that members of parliament by and large do a good job. 我个人觉得, 议会议员总体上工作还是不错的。

② 护理, 照料

He tends the flower beds and evergreens that he has planted in the driveway. 他打理着他栽在车道两旁的花坛和常青树。

#### 65. remain [rɪˈmeɪn]

**文中用法** *vt.* 保持, 留下

**其他用法** *n.* ① [pl.] 残余(物), 剩余(物)

They were tidying up the remains of their picnic. 他们正在收拾野餐后剩下的东西。

② [pl.] 遗体, 残骸

More human remains have been unearthed in the north of the country. 在该国北部挖出了更多的人类遗骨。

## 66. delay [di'lei]

**文中用法** vt. 延期, 耽搁

**其他用法** vi. 拖延

If he delayed any longer, the sun would be up. 如果他再拖延下去, 太阳就要升起来了。

**n.** 耽搁, 延误

They claimed that such a delay wouldn't hurt anyone. 他们声称这样的耽搁不会伤害任何人。

## 67. reckon ['rekən]

**文中用法** vt. 认为, 料想, 把...当作

**其他用法** vt. 估算

The market is reckoned to be worth \$ 1.4 billion in the U. S. alone. 这个

市场仅在美国的价值估计就有 14 亿美元。

## 68. crucial ['kru:ʃiəl, 'kru:ʃəl]

**文中用法** adj. 重要的, 决定性的

## 69. structure ['strʌktʃə]

**文中用法** n. 结构, 构造

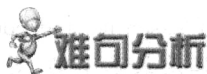
**搭配** organizational structure 组织结构  
industrial structure 产业结构

**其他用法** n. ① 建筑物

About half of those funds has gone to repair public roads, structures, and bridges. 那些资金中大约一半用于维修公路、建筑物和桥梁。

v. 精心安排, 系统组织

By structuring the course this way, we're forced to produce something the companies think is valuable. 通过这样精心安排进程, 我们不得不生产出公司认为有价值的东西。



1. Nevertheless, the word 'amateur' does carry a connotation that the person concerned is not fully integrated into the scientific community and, in particular, may not fully share its values.

**【分析】** 本句中有三个谓语成分: does carry, is not fully integrated 和 may not fully share, 以谓语为核心断开, 形成三个独立的分句: ① Nevertheless, the word 'amateur' does carry a connotation, ② that the person concerned is not fully integrated into the scientific community, ③ ... and, in particular, may not fully share its values, 其中①是主句, ②③是并列的同位语从句, 分别译为: ①然而, “业余”这个词包含这样的意思, ②涉及到的这个人没有完全融入科学界, ③特别是, 可能没有充分使用其价值。

**【难点】** ①同位语从句的识别, ②插入语 in particular 的处理, ③难点词组: be integrated into 结合, 融入。

**【译文】** 然而, “业余”这个词包含这样的意思: 涉及到的这个人没有完全融入科学界, 特别是, 可能没有充分使用其价值。

**【难度级别】★★★**

2. A comparison of British geological publications over the last century and a half reveals not simply an increasing emphasis on the primacy of research, but also a changing definition of what constitutes an acceptable research paper.

**【分析】** 本句中有两个谓语成分: reveals 和 constitutes, 以谓语为核心断开, 形成两个独立的分句: ① A comparison of British geological publications over the last century and a half reveals not simply an increasing emphasis on the primacy of research, but also a changing definition of, ② ... what constitutes an acceptable research paper, 其中①是主句, ②是宾语从句, 分别译为: ①对过去一个半世纪英国地质学领域的出版物做一下比较, 不仅可以看出越来越强调科研最重要, 而且评判标准也在不断变化, ②构成合理的学术论文。

**【难点】** ①句子主干的提炼; ②较长主语 A comparison of British geological publications over the last century and a half 的识别; ③宾语从句的识别; ④难点词组: emphasis on 重点是, 强调。

**【译文】** 对过去一个半世纪英国地质学领域的出版物做一下比较, 不仅可以看出越来越强调科研最

重要,而且学术论文的评判标准也在不断变化。

**【难度级别】★★★**

3. The overall result has been to make entrance to professional geological journals harder for amateurs, a result that has been reinforced by the widespread introduction of refereeing, first by national journals in the nineteenth century and then by several local geological journals in the twentieth century.

**【分析】**本句中有两个谓语成分:has been to 和 has been reinforced by,以谓语为核心断开,形成两个独立的分句:①The overall result has been to make entrance to professional geological journals harder for amateurs;②a result that has been reinforced by...;其中①是句子主句,②包含一个定语从句,修饰 a result,是主句主语 the overall result 的同位语,分别译为:①结果是,业余人员的文章更难被专业的地质刊物录用,②而评审制度的广泛采用强化了这一结果——起初 19 世纪仅限于全国性地质刊物,到后来 20 世纪普及到一些地区性地质刊物。

**【难点】**①同位语的识别;②平行结构状语 first by... and then by... 的识别;③定语从句的识别与翻译;④难点词组:entrance to 接近,进入;be reinforced by 加强,强化。

**【译文】**结果是,业余人员的文章更难被专业的地质刊物录用,而评审制度的广泛采用强化了这一结果——起初 19 世纪仅限于全国性地质刊物,到后来 20 世纪普及到一些地区性地质刊物。

**【难度级别】★★★★**

4. A rather similar process of differentiation has led to professional geologists coming together nationally within one or two specific societies, whereas the amateurs have tended either to remain in local societies or to come together nationally in a different way.

**【分析】**本句中有两个谓语成分:has led to 和 have tended either to... or to,以谓语为核心断开,形成两个独立的分句:①A rather similar process of differentiation has led to professional geologists coming together nationally within one or two specific societies;②whereas the amateurs have tended either to remain in local societies or to come together nationally in a different way;其中①是主句,②是 whereas 引导的状语从句,分别译为:①另一个相似的分化过程是,专业的地质学家自然组成了一两个全国性的具体的专业团体,②而业余人员则聚集在地区性的组织里,或者是按另一种方式形成一个全国性团体。

**【难点】**①whereas 引导的状语从句的识别;②have tended either to... or to... 的位置与翻译处理;③难点词组:tend to 倾向于,往往。

**【译文】**另一个相似的分化过程是,专业的地质学家自然组成了一两个全国性的具体的专业团体,而业余人员则聚集在地区性的组织里,或者是按另一种方式形成一个全国性团体。

**【难度级别】★★★★**



**参考译文**

专业化可以看作是为了应对不断增加的科学信息而产生的。通过把科学知识分成更小的单位,一个人能够不断地掌握和处理这些分支的信息,将这些信息作为进一步进行研究的基础。然而,专业化只是影响交流的一系列相关科学发展的一方面,另一方面是科研活动的日益职业化。

在科学领域很难清晰地划分专职人员和业余人员的界限:任何规则都有例外。然而,“业余”这个词包含这样的意思:涉及到的这个人没有完全融入科学界,特别是,可能没有充分使用其价值。19 世纪专业化的发展以及后来专业化多要求的时间更长、内容更复杂的培训,暗示着业余人员参与科学研究遇到了更大的难题。尤其在以数学或以试验为基础的科学领域,这种趋势自然表现得最明显。英国地质学的发展可以说明这个问题。

对过去一个半世纪英国地质学领域的出版物做一下比较,不仅可以看出越来越强调科研最重要,而且学术论文的评判标准也在不断变化。因此,在 19 世纪,区域地质研究自身就有价值;但在 20 世纪,区域研究只有包括并反应范围更广的问题才越来越为专业人士所接受。另一方面,业余人员仍在按过去的方法进行区域研究。结果是,业余人员的文章更难被专业的地质刊物录用,20 世纪普及到一些地

区域性地质刊物。随之而来的是,出现了分别以专业人士和业余人员为主要对象的不同刊物。另一个相似的分化过程是,专业的地质学家自然组成了一两个全国性的具体的专业团体,而业余人员则聚集在地区性的组织里,或者是按另一种方式形成一个全国性团体。

尽管在 19 世纪职业化和专业化就在英国的地质学界开展的很深入,但其结果却到 20 世纪才真正体现出来。然而,就总体科学领域而言,19 世纪应被视为科学结构发生变化的关键时期。

## Text 2

A great deal<sup>1</sup> of attention<sup>2</sup> is being paid today to the so-called<sup>3</sup> digital<sup>4</sup> divide<sup>5</sup>—the division of the world into the info(information) rich and the info poor. And that divide does exist<sup>6</sup> today. My wife and I lectured<sup>7</sup> about this looming<sup>8</sup> danger twenty years ago. What was less visible<sup>9</sup> then, however, were the new, positive<sup>10</sup> forces<sup>11</sup> that work against the digital divide. There are reasons to be optimistic<sup>12</sup>.

There are technological<sup>13</sup> reasons to hope the digital divide will narrow<sup>14</sup>. As the Internet becomes more and more commercialized<sup>15</sup>, it is in the interest of business to universalize<sup>16</sup> access<sup>17</sup>—after all, the more people online, the more potential<sup>18</sup> customers<sup>19</sup> there are. More and more governments, afraid their countries will be left behind, want to spread<sup>20</sup> Internet access. Within the next decade<sup>21</sup> or two, one to two billion<sup>22</sup> people on the planet<sup>23</sup> will be netted<sup>24</sup> together. As a result, I now believe the digital divide will narrow rather than widen<sup>25</sup> in the years ahead<sup>26</sup>. And that is a very good news because the Internet may well be the most powerful tool for combating<sup>27</sup> world poverty<sup>28</sup> that we've ever had.

Of course, the use of the Internet isn't the only way to defeat<sup>29</sup> poverty. And the Internet is not the only tool<sup>30</sup> we have. But it has enormous<sup>31</sup> potential<sup>32</sup>.

To take advantage<sup>33</sup> of this tool, some impoverished<sup>34</sup> countries will have to get over their outdated<sup>35</sup> anti-colonial<sup>36</sup> prejudices<sup>37</sup> with respect to foreign investment. Countries that still think foreign investment is an invasion<sup>38</sup> of their sovereignty<sup>39</sup> might well study the history of infrastructure<sup>40</sup> (the basic structural foundations of a society) in the United States. When the United States built its industrial<sup>41</sup> infrastructure, it didn't have the capital<sup>42</sup> to do so. And that is why America's Second Wave infrastructure—including roads, harbors<sup>43</sup>, highways, ports<sup>44</sup> and so on—were built with foreign investment. The English, the Germans, the Dutch and the French were investing in Britain's former<sup>45</sup> colony<sup>46</sup>. They financed<sup>47</sup> them. Immigrant<sup>48</sup> Americans built them. Guess who owns them now? The Americans. I believe the same thing would be true in places like Brazil or anywhere else for that matter. The more foreign capital you have helping you build your Third Wave infrastructure, which today is an electronic<sup>49</sup> infrastructure, the better off you're going to be. That doesn't mean lying down and becoming fooled, or letting foreign corporations<sup>50</sup> run uncontrolled<sup>51</sup>. But it does mean recognizing<sup>52</sup> how important they can be in building the energy<sup>53</sup> and telecom<sup>54</sup> infrastructures needed to take full advantage of the Internet.



### 单词解析

#### 1. deal [di:l]

【文中用法】n. 份量, 数量

【其他用法】n. 交易

They were burned by the phony stock deal. 他们在那虚假的股票交易中遭受损失。

【搭配】good deal 划算, 好交易

vi. ① 对待, 对付, 采取行动

All those who opposed us have now

been dealt with. 凡是反对过我们的人现在都受到了惩罚。

【搭配】deal with 应对, 处理

② 论述, 谈及, 谈论

Botany deals with the study of plants. 植物学论述植物的研究。

vt. 分配, 分给, 分派, 把...分成份额

She dealt them out two tickets each. 她给他俩每人分了两张票。



## 2. attention [ə'tenʃən]

【文中用法】*n.* 注意力, 注意

【搭配】pay attention to 注意, 关注

【其他用法】*n.* 照料

Each year more than two million household injuries need medical attention. 每年有二百多万起在家受伤、需要医疗救治的案例。

## 3. so-called ['so:kɔld]

【文中用法】*adj.* 所谓的, 号称的

## 4. digital ['dɪdʒɪt]

【文中用法】*adj.* 数字的, 数码的

【搭配】digital camera 数码相机  
digital circuit 数字电路

## 5. divide [dɪ'vaɪd]

【文中用法】*n.* 分水岭, 分水线

【其他用法】*n.* 重大差异

It suggests a deliberate attempt to create a Hindu-Muslim divide in India. 它意味着蓄意在印度制造印度教徒和穆斯林教徒之间差异的企图。

*vt.* ① 分割, 分离

The physical benefits of exercise can be divided into several factors. 锻炼对身体的好处可以分成好几个方面。

② 分配

Divide the sauce among 4 bowls. 把调味料分到4个碗里。

③ 除以, 除

Measure the floor area of the greenhouse and divide it by six. 量一下温室的建筑面积再将它除以6。

## 6. exist [ɪg'zɪst]

【文中用法】*vi.* 存在, 继续存在

【其他用法】*vi.* 生存

Some people exist on melons or coconuts for weeks at a time. 有些人一度数周靠各种瓜与椰子生存。

## 7. lecture ['lektʃə]

【文中用法】*vi.* 讲学, 谈论

【其他用法】*n.* 讲座

Attendance at Professor Smith's lecture fell off sharply that evening. 那晚去听

史密斯教授讲演的人显著减少了。

【搭配】deliver a lecture 做讲座

*vt.* 批评, 责备

He used to lecture me about getting too much sun. 他过去经常批评我太阳晒得过多。

## 8. looming ['lu:mɪŋ]

【文中用法】*adj.* 隐隐约约的, 正在逼近的

【搭配】looming crisis 潜在危机

【其他用法】*n.* (地平线之下物以畸变的形态呈现于地平线之上的) 上现蜃景

One who is lucky enough can see the looming. 足够幸运的人可以见到海市蜃楼。

## 9. visible ['vɪzəbl]

【文中用法】*adj.* 明显的

【其他用法】*adj.* ① 可见的

The warning lights were clearly visible. 警示灯清晰可见。

② 有形的, 商品的

In the UK visible imports have traditionally been greater than visible exports. 在英国, 传统上有形产品的进口一直大于出口。

## 10. positive ['pɒzətɪv]

【文中用法】*adj.* 积极的

【其他用法】*adj.* ① 阳性的

If the test is positive, a course of antibiotics may be prescribed. 如果化验结果呈阳性, 可能要开一个疗程的抗生素。

② 确凿的

There was no positive evidence that any birth defects had arisen as a result of Vitamin A intake. 没有确凿证据表明摄入维生素A会导致先天缺陷。

③ 正的(数字、电荷等)

It's really a simple numbers game with negative and positive numbers. 这其实是一种正负数的简单数字游戏。

## 11. force [fɔ:s]